

Jesús Beire

# SEMBRA

Quadern Escolar



Escola de xiquets nº 1  
MORÓ = Castelló =

1937

1938

Faint, illegible markings and smudges, possibly remnants of a stamp or handwritten text, located in the upper portion of the page.



## NUESTRA VIDA

### M O R Ò

Nosotros nacimos en Morò y como éramos  
pequeñitos, de aquella época, ahora no nos a-  
cordamos de nada, ni de nadie.

Entonces vivíamos en una masía que se llama  
Mas de Forés.



## CAMINO DE FRANCIA

Como mi padre no tenía trabajo, nos fuimos a Francia.

Salimos de aquí y con el tren que va de Valencia a Barcelona nos marchamos.

Cuando llegamos a la frontera, nos esperamos y comimos, mientras registraban el equipaje. Después cargamos los muebles al tren, nosotros subimos también y pasamos por dentro de muchos túneles, entonces se hacía muy oscuro y encendían la luz.

Llegamos a Narbona, bajamos; tomamos otro tren que nos llevó a Leciñá, donde nos esperamos y bajaron los muebles.

De aquí nos fuimos a pie a Luc, y después nos trasladamos a una masada cercana llamada Gran Caumont, y situada en una campaña, donde nos quedamos a vivir todo el tiempo que allí estuvimos.



## L A T I E R R A

La tierra es mas oscura que aquí.

Se crían muchos pinos, chopos, olmos, fresnos y demás árboles madereros.

En la orilla del río había muchos árboles muy grandes y bonitos. En invierno cuando llovía salía el río y venía tanta agua que arrancaba y arrastraba los árboles.

Había árboles frutales de muchas clases, pero lo que mas abundaba era la viña.

## L A P R O D U C C I Ó N

Allí no había naranjales. Las naranjas que comíamos las traían de España. Tampoco habían algarrobas. Allí los caballos comían paja y cebada.

Como había mucha viña, la vendimia ocupaba a mucha gente.



El vino de aquella campaña era la principal producción agrícola.

La época de la vendimia era la mas bonita, toda la gente trabajaba, todos ganaban y estaban contentos.

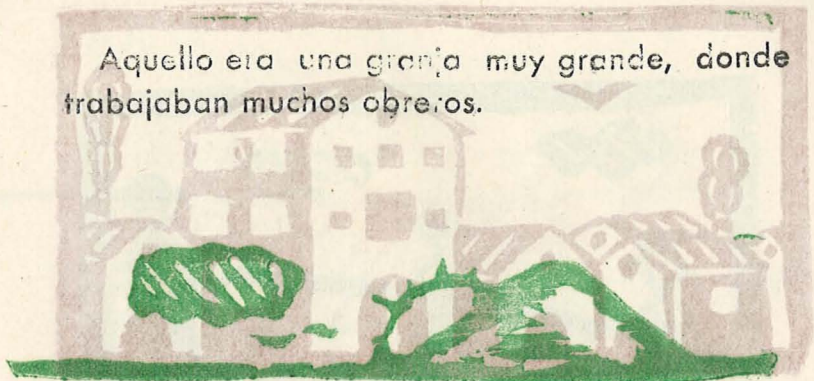
La uva la transportaban en grandes banastos con carros a unas prensas mecánicas, de donde salía el vino que lo envasaban en grandes barriles.

## E L T I E M P O

Durante el invierno llueve, nieva mucho y hace tanto aire que rompe las ramas de los árboles.

En verano hace tanto sol, que los hombres casi no pueden trabajar de tanto calor.

Aquello era una granja muy grande, donde trabajaban muchos obreros.



## E L P U E B L O

Luc era un pueblo grande, tenía una plaza que a San Juan hacían toros como en España.

Había cines, y teatros muy bonitos. Cuando había feria una vez mi padre me compró una pistola que tiraba pistones.

Luc tenía muchas calles y plazas, tiendas de toda clase, y muchas escuelas.

La gente paseaba y compraba.

## L A G R A N J A

La granja en que nosotros vivíamos se llamaba Gran Caumont.



Estaba compuesta de varias casas juntas, donde vivían más de 100 personas.

Toda la tierra era viñedo.

## V I D A

Nosotros como aun éramos pequeños y no sabíamos hablar como allí, cuando veíamos a un niño francés corríamos a escondernos en casa.

Todos los días íbamos a un jardín que tenía el dueño y cogíamos flores.

Cuando fuimos ya más mayores nos íbamos a pescar a un canal que pasaba por allí, y con un trozo de red de un metro de larga, cogíamos peces muy gordos.



Por allí pasaba un río y con una barca nosotros nos paseábamos todas las tardes.





## LOS HOMBRES

Los hombres después de trabajar toda la semana en Gran Caumont, los domingos se llevaban la comida y se marchaban todo el día a Luc, donde jugaban a pelota o charlaban en las tabernas.

Por la tarde nosotros íbamos todos a esperarlos, y cuando los veíamos corríamos y no subían a las bicicletas.

Al llegar a casa nos daban un pastel que tenía la forma de muñeca, a cada uno.



## EL TRABAJO

Los trabajadores, por la mañana, cuando sonaba la campana acudían al trabajo.

A medio día tocaba otra vez para ir a comer. Después de comer se juntaban todos en la cuadrada y hablaban hasta que la campana les llamaba al trabajo.

Entonces venía el encargado y a cada uno lo destinaba al sitio que tenía que ir, y el trabajo que tenía que hacer.

Los sábados por la tarde, cuando se dejaban el trabajo, cobraban el jornal de la semana.

## L A E S C U E L A

Yo no iba a la escuela por que era pequeño:  
Vicente si que iba por que era mas grande.  
Yo todas la tardes salía a esperarlo, y cuando  
llegábamos a casa jugábamos con arena, con un  
cami3n que yo tenía y un carrito de Vicente.  
A veces hacíamos casitas.



## N U E S T R O S   P A D R E S

Mi padre trabajaba de herrero, y otras veces  
con un tractor araba la viña.

Yo por la mañana cuando me levantaba le lle-  
vaba el café en una botella,

El padre de Vicente trabajaba de labrador.

Mi padre era el que llevaba el auto del dueño  
y yo cuando venía de algún sitio, montaba y lo  
dejábamos en el garage.



## NUESTROS AMIGOS

Nosotros teníamos pocos amigos porque éramos pequeños.

Pero en aquella campiña había chicos de Rusia, Arabia, Italia, Valencia y Murcia.

Una vez un chico de Rusia me tiró una pedrada y me hizo un agujero en la cabeza.

Cerca de nosotros vivía un chico de Morò, pero era muy mayor.

## LA VUELTA A LA PATRIA

Al cabo de pocos años ya éramos mayores y ya sabíamos hablar en francés, entonces fué cuando nos volvimos a nuestra patria.

Tomamos el tren en Leciñá, bajamos en la estación de Narbona, y allí cogimos otro tren que nos llevó a la frontera después de pasar muchos túneles.

En la frontera nos registraron. Trasladaron los muebles, y montamos en el tren que nos tenía que llevar a España.

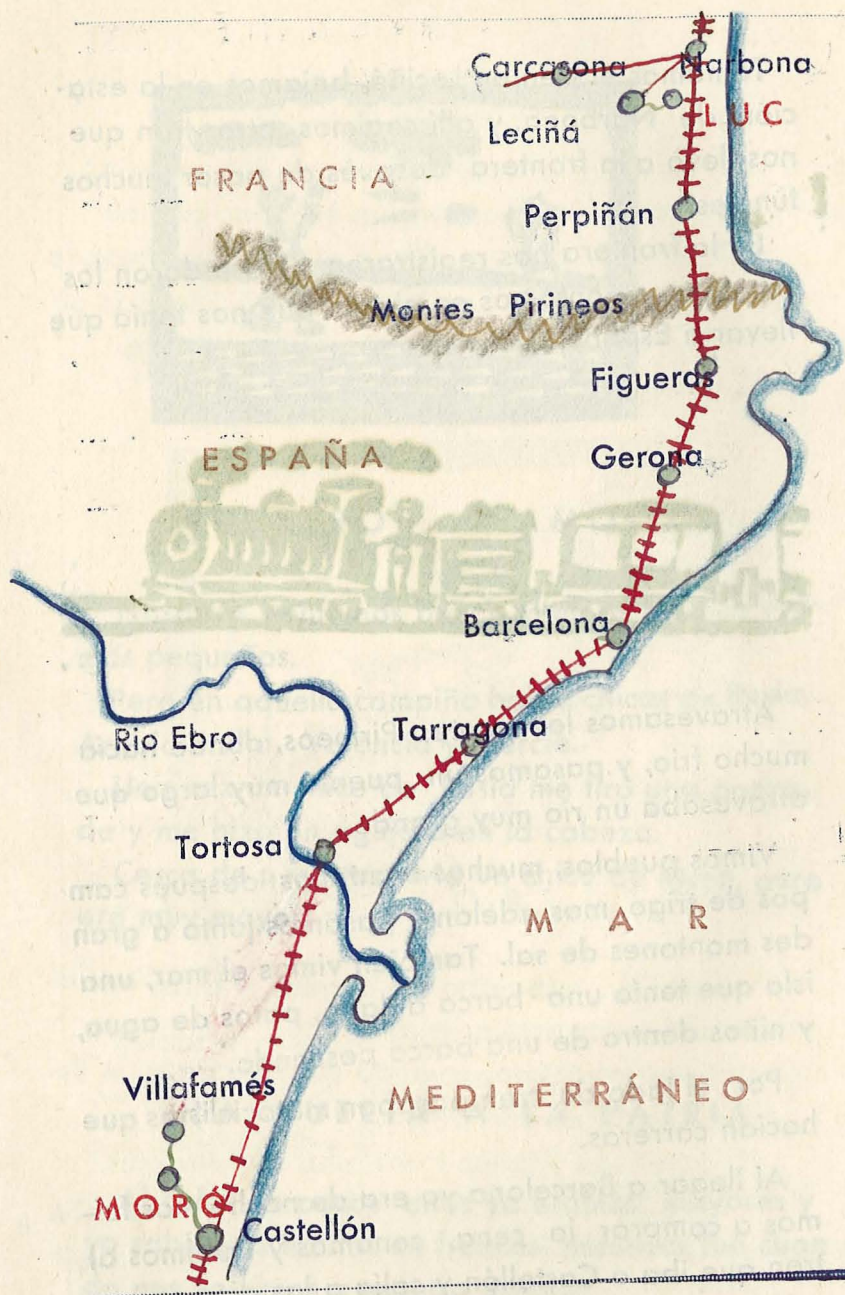


Atravesamos los montes Pirineos, donde hacía mucho frío, y pasamos un puente muy largo que atravesaba un río muy grande.

Vimos pueblos, muchas montañas, después campos de trigo, mas adelante pasamos junto a grandes montones de sal. También vimos el mar, una isla que tenía una barca al lado, patos de agua, y niños dentro de una barca pescando.

Por el lado del tren pasaban motociclistas que hacían carreras.

Al llegar a Barcelona ya era de noche, nos fuimos a comprar la cena, cenamos y subimos al tren que iba a Castellón y salía a las diez.



Itinerario de LUC a MORÓ

Cuando movimos ya estábamos dormidos; al hacerse de día nos despertamos y vimos un hombre que dormía con la boca abierta, nos reimos y al oírnos se despertó.

Después pasamos por el puente que atraviesa el Ebro, nos avisaron y nos asomamos a la ventanilla.

Al cabo de unas horas llegamos a Castellón, bajamos, nos fuimos a casa de un tío mio que tenía un café, desayunamos, y después nos subimos a Moró.



## NUESTRA TIERRA

Ahora ya estamos en nuestra tierra.

Vamos a la escuela, jugamos con nuestros amigos, y estamos muy contentos de haber vuelto.

Aquí cazamos al ramet todos los días y vamos a la Rambla con nuestros compañeros.


Mi padre trabajaba de herrero, y el de Vicente I

de labrador en sus tierras.

Forès viene todas las tardes a la herrería y le ayudamos a mi padre.

Nuestra tierra es la mas bonita para nosotros.

Jesús BEIRE y Vicente FORÉS



Composición e impresión de  
V. García, J. Beire, V. Renau,  
J. Escorihuela, J. Pallarés, I. Gil.

NUESTRA TIERRA

Dibujos y grabados de

J. Gil, J. Beire, V. Forés,

J. Pallarés, A. Pallarés, A. Herrero,



## OPINIONES

Lo que más me ha gustado del viaje que hicieron Jesús y Forés a Francia, fuè cuando viajaban en tren y vieron tantos pueblos.

Vicente RENAU

Lo que más me gusta ha sido la vuelta a la Patria, cuando hablaban en francés y cuando iban en el tren que pasaban muchos túneles y veían tantos pueblos.

Vicente GARCIA

De las cosas que les han pasado a Jesús y a Forés, lo que más gracia me ha hecho es que cuando veían a un niño francés corrian a esconderse. A mi me hubiera gustado mucho verles correr de miedo.

Juan PALLARÉS

Me ha gustado más, cuando Jesús y Forés se iban a pescar al río con una red, y cogían peces muy gordos.

Juan ESCORIHUELA

El padre de Jesús y Forés eran pobres y no tenían trabajo, se fueron a Francia para ir a trabajar y ganar dinero,

Los pobres si quieren comer, tienen que trabajar para ganarse el pan.

Adrián HERRERO

Lo que me ha gustado mucho es que cuando venían que era de noche, dormían dentro del tren. Jesús se despertó a las 4 de la mañana y vió un hombre durmiendo con la boca abierta, despertó a Vicente y al hacer ruido lo despertaron.

J. A. BARREDA

Me ha gustado el trabajo de Jesús y Forés por que nos cuentan muchas cosas.

Sus padres eran pobres se fueron a Francia para ganarse el pan, como hacen todos los obreros que si no trabajan no comen.

Francisco BARREDA





En un poble molt llunyà hi havia un home molt ric, que tenia una rabereta d'ovelles. Aquestes eren pasturades per un rabadà que feia pocs dies que estava en amo.

Un dia estava el pastoret per la muntanya pasturant les ovelles, quan va vore que s'acostaven a ell un elefant i un lleó.

El pastoret tot espantat no sabia que fer, i en això quan ja estaven prop d'ell, va anar l'elefant i li va dir.

— No t'espantes pastoret, puix no et farem res. Llavors el pastoret es va sossegar un poquet.

El lleó i l'elefant tenien molta fam i li van dir al rabadà si els volia donar un corderet per a menjar-se'l.



Va anar el pastoret, agafe un corderet gran, els lo dóna i se'l mengen.

Quan se'l van acabar, l'elefant i el lleó li van dir.

—Com mos has donat el corderet, te donarem una virtut molt gran, que et podràs tornar en l'animal que tu voldràs.

Se'n va anar a retiro molt content el pastoret, va tancar les ovelles, i l'amo li va dir.

— Mira, a eixe tossal que n'hi ha aquí davant no vages mai, puix hi ha una serp molt grossa que es menja a tots els que van allí.

— No tingue temor, demà aniré i la mataré.  
Llavors l'amo va i li diu.

— No, no vages puix te se mejarà a tu i a les  
ovelles.

— No s'espante, si que aniré.

— Puix jo faré que no vages.



I va anar al sendemà l'amo, agafe al pastoret,  
li el lligue a una soca d'un abre.

— Es igual - va dir el rabadá - anirè de totes ma  
neres.

L'amo se'n va anar i allí es va quedar el pasto  
ret lligat, però va i diu

— Que em torne elefant.

Es tornà elefant, agafà amb la trompa l'abre i  
l'arranque.

Després va dir.

— Que em torne ratolí.

Es torne ratolí i com les cordes estaven fluixes,  
se'n va eixir i diu.

— Que em torne pastoret.

Es torna rabadà, se'n va al corral, trau les ove-  
lles i marxa cap a el tossal on es trobava la serp.



Només va arribar dalt, la va vore que se li a-  
rimava, puix era malt llarga i molt grossa.

Va la serp se li tire al damunt d'una ovella, i  
ell diu.

— Que me torne elefant

Se torna elefant, li posa la pota damunt del cap i li l'empane tot. La serp pegava unes cua des tan grans que un pi que alli hi havia el va a rrancar.

Va el pastoret i amb un roc, en un ratet li talla el cap, el posa dins d'una saca, i se l'endú a casa. Cride a l'amo i li diu.

— Mire quin corderet més bonico ha criat una ovella.

— A vore.



El pastoret agafe el cap i li'l tira als peus, i l'amo  
ce l'ensurt aprete a córrer.

D'aquell dia en avant, el pastoret va ésser el més nomenat del poble. Tots els que el veien di-  
en: Aquest és el pastoret que va matar la serp.  
I... conte acabat, per un forat se'n ha anat.

Vicent **RENAU**

**Dibuixos i gravats**  
de l'autor



**Composició i impressió**

**J. Pallarés, A. Herrero, I. Gil.**

**J. Beire, J. Escorihuela, V. Garcia,**





## EL CAMPO

Un día me marché con mi padre a labrar al campo, donde había muchos árboles, toda la gente estaba labrando, cavando y abonando la tierra.

Además sembraban y talaban la leña de los árboles, la ponían a montones, la cargaban a las caballerías y se la llevaban a casa.

Carlos ESCORIHUELA

## EL GATO

El gato casi siempre está por casa cazando los ratones, cuando va a coger un ratón para no hacer ruido esconden las uñas, y cuando están descuidados los ratones, se tira encima y se los come.

Vicente BARRACHINA

## EL MOLINO

Mi padre tiene un molino y mi hermano le ayuda. Allí hacen aceite de las aceitunas que llevan las mujeres.

Hay una muela que rueda por la fuerza de la electricidad, muele las aceitunas y la pasta va a parar a un depósito.

Por una vía que hay, acercan una vagoneta, en ella van colocando los espartines llenos de pasta, que se mantiene sujeto por un eje de hierro.

Después esta vagoneta la arrastran hasta que está bajo de la prensa hidráulica; dan marcha al motor, sube la vagoneta y hace chorrar el aceite gota a gota, sale por un grifo y cae a un depósito.

Cuando ya está la pasta bien prensada, se hace bajar la vagoneta, esta pasta es el orujo.

Después vienen los hombres y se llevan el aceite y si quieren el orujo.

J. A. BARREDA



## C U E N T O

Una vez era un hombre, al que un raposo se le comía los animales del corral.

El quería coger al raposo y paró un lazo, y puso una gallina al mismo lado del lazo.

El raposo llegó, pero en vez de ir a aquella gallina del lazo, fué al gallinero y cogió una viva.

Al poco entró en el corral el perro, vió la gallina, se tiró sobre ella y quedó cogido del lazo que lo ahogò.

Angel PALLARÉS

## L ' Ó L I B A

Un dijous qu'en eixie d'esco a a migdia, me'n vaig anar allà dalt a l'atra caseta a dinar.

Al cap del ratet me vaig juntar amb Vicent per a jugar, després va pujar Enric a baixar una òliba, mos va vore i mos va cridar per a que l'acompanyare, em va pujar a la máquina em va baixar al mas de Masianos i afaità a un home.

Ismael GIL

## § ENDEVINALLES §

1 Choco con un tren, - late mi corazón. - el que no adivina mi nombre - es borrico borricón.

2 Soy redonda y de buen ver - me tienen el sol y el viento - y no me dejan caer.

3 A pesar de tener patas - no me puedo mover - llevo la comida a cuestras - y no la puedo comer.

4 Doy descanso, doy tormento, - al bueno y al desleal. - El hombre más principal, - quiere en mi dejar su aliento, - y su vida natural.

5 Oro parece, plata no es.

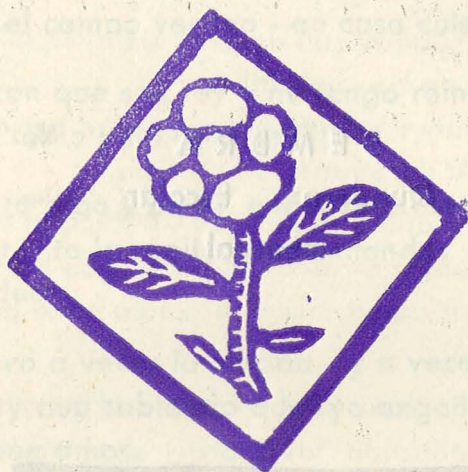
6 Selindret està en el camp, - i tots van vestits de roig, - menys el selindret del boig.

7 Una caseta, - ben enrenquinquilladeta - que els enrenquinquilladors, - no la saben enrenquinquillar millor.

Adrià HERRERO

Solució: 1 Chocolate, 2 la letra o, 3 la mesa, 4 la cama, 5 el plátano, 6 el cirerer, 7 la magrana.

Conte  
escrit, dibuixat i gravat  
per  
Vicent Renau.



Composició i impressió

J. Beire, J. Escorihuela, V. Garcia

J. Pallarés, A. Herrero, J. Gil

PUBLICACION S

de l' Escola Nacional nº. 1

MORÓ

( Castelló )



S E M B R A  
Quadern Escolar  
mensual



Col·lecció "Sembra"  
contes pera infants

- 1 El llenyater mort
- 2 El pastoret

## ENDEVINALES

- 1 Casco que grana, - gran caballero, - capa do rada - y espuelas de acero.
- 2 No tiene pies y corre - no tiene dedos y lleva anillos.
- 3 En el campo verdea - en casa culea.
- 4 Dicen que soy rey y no tengo reino, - dicen que soy rubio y no tengo pelo.
- 5 Te la digo y no la entiendes, - te la vuelvo a repetir, - te la repito y no entiendes - lo que quiero decir.
- 6 Llevo a veces la alegría - y a veces llevo el dolor, - y aun sabiendo que yo engaño - todos me tienen amor.
- 7 Una caseta - plena de gent - toque a la porta - i ningú me sent.

Vicent RENAU

Solució: 1 El gallo, 2 la cortina, 3 la escoba,  
4 el sol, 5 la tela, 6 el sueño, 7 el cementeri.

## LA CABRA

El otro día cuando salí de la escuela, en mi casa una cabra tuvo tres cabritillos.

Me puse muy contento porque eran muy bonitos, y al cabo de un rato ya corrían.

Comí y me marché al mas de Cantó, que estaba el pastor, a bajar otra cabra para que les diera de mamar por que a una cabra sola no le podían mamar tres.

Me marché allá arriba, encontré al pastor que estaba apacentando las cabras, cogí una negra que se le había muerto el cabrito de ella y me la llevé a casa, le di de comer y estuve por allí toda la tarde.

Después me fuí a segar avena para las cabras y se hizo de noche.

Al cabo de unos días, los cabritos ya corrían por el corral.

Vicente RENAU



## MI PAJARITO

Yo tenía un pajarito muy bonito. Una vez se salió de la jaula y se fué delante de casa que hay un huerto y se paró encima de un albaricoquero, allí esperaba a mi madre.

Al pasar mi madre, que se había ido a dar de comer a las gallinas, voló y se le paró encima del hombro piando.

A mi madre le dió un susto y ella dijo: ! Si este es mi pajarito !.

El otro día al oscurecer fuí a bajar los pájaros, y al subir la escalera vi que un mochuelo huyó volando, y me asuste mucho.

Mi pajarito chillaba porque lo quería matar el mochuelo, que tenía hambre.

Al llegar arriba ya no vi a mi pajarito y vi las plumas.

Yo dije: Y se me lo ha comido.

Cogí la jaula, y estaba allí dentro, tenía toda la piel de un lado quiada, bajé abajo, lo saqué y lo puse al lado del fuego, mi madre le puso un trapo para que estuviera mas caliente.

Mi madre lo cogia con la mano bebia y comia una almendra, y por la noche se heló y se murió.

Jesús BEIRE

## LAS GALLINAS

Nosotros tenemos una gallina con polluelos y las otras ya ponen.

Una que tiene polluelos, si se acerca algún perro se le echa encima y le pega picotazos en las orejas, y los pollitos huyen por que no quieren lios.

Después si la clueca se encuentra comida llama a los pollos con un cloc, cloc, y entonces los pollos se acercan haciendo pio, pio, y se lo comen.

Juan PALLARÉS

## EL CARBÓN

Los hombres talan árboles y hacen leña a trozos pedregos, con ella construyen la carbonera, pues cubren de tierra, dejan en medio un agujero y le prenden fuego.

Los carboneros vigilan que no se apague y cuando ya está bueno para sacar sale el humo azul y entonces lo apagan.

Los dueños lo ponen en sacos o en sacos, se lo

Después sacan a los caballos a trozos

lle van a los pueblos y lo venden.

**Antes mi tío tenía un caballo negro y trabajaban con él lo hacían trabajar enganchado al carro para acarrear ladrillos.**

Un criado que tenía trabajaba con él, estuvo mucho tiempo que iban juntos, y el caballo era bueno, no pegaba coces ni nada.

Pero el criado le pegaba mucho, y todos los días cuando venían de trabajar al entrar a casa le pegaba coces y el criado entonces aun le pegaba más y el caballo se hizo malo.

Al fin lo tuvieron que vender por tres cuartos.

A los animales no se les debe pegar por los beneficios que nos prestan por el trabajo, que nos hacen.

Adrián HERRERO

## EL CARBÓN

Los hombres talan árboles y hacen leña a trozos pequeños, con ella construyen la carbonera, que cubren de tierra, dejan en medio un agujero y le prenden fuego.

Los carboneros vigilan que no se apague, y cuando ya está bueno para sacar sale el humo azul y entonces lo apagan.

pequeños, lo ponen en serones o en sacos, se lo

Después sacan el carbón y lo hacen a trozos llevan a los pueblos y lo venden.

José RENAU

## LA CAZA

Un día me fui con mi padre a cazar al Regatell, y antes de llegar al Regatell, vimos tres perdices; el perro las levantó, mi padre les tiró dos tiros y mató una perdiz. Al Regatell matamos dos pájaros que estaban comiendo por la alfalfa, el perro las levantó, y ellos volaban muy aprisa.

José BARREDA

Adrián HERRERO

— Palometa; jo tinc molta fameta i vullc men-  
jar-me un trosset de pataqueta.

—No, no, que te cremaràs.

Però com ell tenic tanta gana va a l'olla i en a-

## CIGRONET I PALOMETA

gafar la pataco, ¡plaf!, Cigronet caigué de cap  
dins l'olla.

Palometa que ho veu comença a cridar:

— Ai mare, que Cigronet ha caigut dins l'olla!

! Palometa s'arrapa i plora.

En aquell mateix moment passà un bou per allí  
i pregunta:

— Perquè plores, Palometa ?

—Ma mare se'n anà al safareig, jo havia de fer  
el dinar, Cigronet tenia molta fameta i en anar a  
agafar un trosset de pataqueta, ¡plaf!, caiguè dins

## C I G R O N E T   I   P A L O M E T A

Açó eren dos germanets pue se volien molt. Aixic li dien Cigronet perque era molt menut. A la xica Palometa perquè era molt bonica.

Un dia que fea bon sol la mare dels dos germanets se'n anà al safareig a llavar-los els vestits dels diumenges i va dir a Palometa:

—Palometa; entre tu i Cigronet haveu de fer el dinar.

I marxa al safareig.

Quan l'olla ja estava bullint va Cigronet i diu a sa germana.

